



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
7 October 2005
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 55-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 25 мая 2005 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Макай (Новая Зеландия)

*Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам:* г-н Кузнецов

Содержание

Пункт 129 повестки дня: Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

05-35794 (R)

*** 0535 794 ***

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 129 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (продолжение)
(A/59/637, A/59/655 и A/59/736/Add.17)

1. **Г-н Сейч** (Контролер) вносит на рассмотрение отчет Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/655) и его доклад о бюджете МООНПВТ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/637).

2. В соответствии со своими резолюциями 57/327 и 58/260 А Генеральная Ассамблея утвердила общую сумму в размере 208,8 млн. долл. США на содержание Миссии на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года. Эта сумма учитывает общие расходы в размере 196 млн. долл. США, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 12,8 млн. долл. США. Экономия обусловлена более высокими, чем предполагалось, темпами сокращения численности персонала воинских контингентов, гражданской полиции и соответствующих международных сотрудников и сокращением расходов на воздушные перевозки. Соответствующие меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 25 доклада Генерального секретаря (A/59/655).

3. В докладе, содержащемся в документе A/59/637, по существу рассматриваются бюджетные ассигнования на «ликвидацию» МООНПВТ в период с июля по октябрь 2005 года. Первоначальная бюджетная смета составляла 3,9 млн. долл. США, что значительно меньше по сравнению с полной сметой расходов за предыдущий год. В течение текущего финансового периода ликвидация происходила более быстрыми темпами, чем планировалось. В результате пересмотренные потребности в связи с ликвидацией составляют 1 662 200 долл. США, что приблизительно на 2,1 млн. долл. США меньше, чем первоначально предполагалось. Потребности скорректированы с учетом оперативных расходов, главным образом по статьям служебных помещений и объектов инфраструктуры, и отражают сокращение в предлагаемом бюджете с 1,8 млн. долл. США до 0,7 млн. долл. США.

4. **Г-н Саха** (заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), внося на рассмотрение соответствующий доклад Консультативного комитета (A/59/736/Add.17), говорит, что Консультативный комитет рекомендует зачислить неизрасходованный остаток в размере 12 819 900 долл. США, а также прочие поступления и корректировки на сумму 5 246 000 долл. США государствам-членам в порядке, который будет определен Ассамблеей, как об этом говорится в пункте 12 доклада. Что касается бюджетных ассигнований на ликвидацию Миссии, Консультативный комитет рекомендует одобрить предложение Генерального секретаря, содержащееся в пункте 21 документа A/59/637.

5. **Г-н Ланту** (Индонезия) говорит, что его делегация удовлетворена тем, что МООНПВТ смогла выполнить свой мандат, и признает вклад Миссии в повышение политической и экономической самостоятельности Тимора-Лешти. Вместе с тем до полной самостоятельности Тимора-Лешти еще далеко. Развитие — это непрекращающийся процесс, и поэтому его делегация приветствует создание Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ). В интересах конструктивных двусторонних отношений Индонезия готова оказывать Тимору-Лешти помощь в его усилиях по достижению национальных целей, и в этой связи важное значение имеет создание Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям. Тем не менее некоторые разделы докладов, находящихся на рассмотрении Комитета, вызывают озабоченность, и его делегация хотела бы получить разъяснения в ходе неофициальных консультаций.

Заседание закрывается в 15 ч. 25 м.